

F U L U O M U

ZHUZUO JINGXUAN



弗洛姆 著作精选

——人性·社会·拯救

埃里希·弗洛姆著

黄颂杰主编

上海人民出版社



弗洛姆著作精选

——人性·社会·拯救

埃里希·弗洛姆 著

黄颂杰 主编

上海人民出版社

责任编辑 晓梅
封面装帧 孙宝堂

弗洛姆著作精选

——人性·社会·拯救

埃里希·弗洛姆著

黄颂杰 主编

上海人民出版社出版、发行

(上海绍兴路54号)

新华书店上海发行所经销 常熟兴隆印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 22.75 字数 504,000

1989年8月第1版 1989年8月第1次印刷

印数 1—4,000

ISBN7-208-00174-X/B·38

定价 10.70元

编者序

本书是供学术研究、理论探讨的参考书。

作者埃里希·弗洛姆 (Erich Fromm, 1900—1980) 是 20 世纪西方著名精神分析学家、社会哲学家。他生于德国美因河畔法兰克福, 犹太血统, 祖辈数代为犹太教教士, 26 岁时脱离犹太教。1922 年获海德堡大学博士学位, 还曾在慕尼黑大学和柏林的精神分析研究所学习和受训。1929—1934 年在法兰克福精神分析研究所和社会研究所工作 (我国学术界因此而把他列为法兰克福学派人物)。1934 年为逃避纳粹对犹太人的迫害移居美国, 入美国籍。此后在美国各大学执教, 并在精神分析研究所、精神病研究所任职。1980 年因心脏病发作死于瑞士。

弗洛姆一生著述甚多, 仅著作就有二十多部, 且涉及面广, 除心理学以外, 还有哲学、宗教、历史、社会、文化等领域。他还善于把学术性、专业性较强的观点、知识, 用比较通俗易懂的语言表达出来, 文笔流畅好读, 赢得了广泛的读者群, 其中好几本书成为印数超过百万册的畅销书。他的思想、观点也随着这些书闯进人们的心灵, 产生广泛的社会影响, 尤其在西方的学生运动、青年运动乃至和平运动、生态运动中都有弗洛姆的影子。

弗洛姆毕生关注当代世界各种社会制度和文化体系, 尤其关注西方社会和文化生活中的各种现实问题、矛盾、危机。他的社会哲学主要涉及三个方面: 一是对人的本性、人的生存境况的

分析说明；二是对社会现状，尤其是对社会病态的批判剖析；三是为拯救人类、医治社会病态而提出的处方。这本选集大致正是围绕这三个方面编译的。

面对这些问题，弗洛姆力图从当今世界各种思想学说中寻求答案。因此，他的理论表现为当代各种思潮的奇特的混合，如马克思主义和非马克思主义、理性主义和非理性主义、科学思想和宗教信仰、西方文化和东方文化，其中有些往往是互相对立的。就此而言，弗洛姆是当代具有典型性的思想家。他的著作对于了解和研究当代世界的人和社会无疑具有十分重要的参考价值。当然，在弗洛姆所汲取的各种思想学说中，最重要的是弗洛伊德的精神分析和马克思的某些观点，他们是弗洛姆最为推崇的两位思想家。可以说弗洛姆正是站在西方传统的人道主义、资产阶级民主主义立场上力图将这两种学说溶合起来，以解决上述三方面的问题。我国学术界常据此把弗洛姆的理论称为“弗洛伊德的马克思主义”。

弗洛姆认为，弗洛伊德和马克思都关注人的问题，他们的思想基础或理论基础都贯穿着人道主义精神；只是二人研究的角度不同，弗洛伊德是从精神分析学的角度，马克思则是从社会的政治和经济的角度，各自剖析了现代资本主义社会中人的问题；弗洛伊德创立了一门新型的心理科学。马克思创立了一门新型的社会科学，他们的学说与哥白尼、达尔文的学说一样具有革命性意义。

弗洛姆充分肯定弗洛伊德提出的作为精神分析理论的基础和核心的无意识概念。弗洛伊德突破西方理性主义注重人的有意识的思想的传统观点，提出人的心理活动（心理结构）不仅有意识的部分，还有大量无意识的部分，包括个人的原始冲动、本

能、欲望；这些无意识的东西往往与社会的风俗、习惯、道德、法律、宗教等不相容，因而被压抑到意识之下，即被深埋在人的心理活动的底层；在无意识活动中包含着支配、决定人类行为的原动力（内驱力），因此非理性的无意识比意识更加有力，更为重要，也才是真实的。人的意识之中倒是包含了大量不真实的东西，我们的道德和理想的动机在某种程度上是本能内驱力的伪装的和文饰的表现。无意识概念揭示了人类理性的弱点和局限性，冲击了传统的伦理道德观念。但是，精神分析的目的并不是要用非理性代替理性。相反是要用理性控制非理性的无意识欲望，使无意识变为意识。这就使精神分析超出医学范围，成为治疗人的灵魂、引导人获得自由和幸福的理论和方法。弗洛姆正是在这一意义上接受了精神分析。

但是，弗洛伊德所谓的无意识概念主要是指被压抑了的性本能，它是建立在生物学基础上的，即从生物学观点来考察人的精神（心理）活动的。弗洛姆对此并不满意，他并不把人局限于生物学上的本能结构，而更着眼于社会结构，认为人是包括他自己的环境在内的种种社会力量和制度的产物。他正是沿着这一方向发展精神分析的。而在这一点上他又把目光转向马克思。

但是，弗洛姆对马克思学说的理解和接受完全是出自自己的需要，因而是片面的、歪曲了的。他把马克思主义的实质解释成一种人道主义，马克思的目标是实现人道主义的社会主义，这种社会主义的理论基础是马克思关于人的学说，马克思主要关心的事是使人作为个人得到解放，成为具有充分人性的人。他还认为，需要有一门心理学，即一门关于人类精神结构的科学来补充马克思的历史唯物主义，精神分析正是这样一门科学。弗洛姆就这样把这两种学说溶合起来，在此基础上提出自己的人

性论和社会理论。

弗洛姆认为，人的本性或本质既不是象善或恶那样一种固定不变的抽象的特殊的实体，也不纯粹是环境的产物。人具有一些共同的根植于生理组织的需求(吃、喝、睡等)，它们是人性的不可缺少的因素，但构成人性的更为重要的部分则是根植于人的生存状况中的需求。后者可以说是弗洛姆在人性理论上的独特见解。

弗洛姆认为，人从诞生起就处于自己生存的矛盾之中(“人类生存状况的二歧性”)：人打破了与自然的原始的一体性，从自然之中摆脱出来，人获得了自由，但他与自然相分离，又是孤独无力的；人处身于自然之中，是自然的一部分，又必须超越自然，不复是自然的一部分，他必须寻求与自然的新的更高形式的统一。人的生存状况形成了人的一系列特有的需求，如相关性(与他人、外界)、超越性、根性、认同感、定向框架和献身对象等等。这些需求构成内在于人的心理冲动(内驱力)，具有强制性。成为推动人的行为的最强力量，人类奋斗的根源，它们是人性的需求，是人性的最重要部分。因此，人性可以说是根植于人的生存状况的一种矛盾，人的全部激情和奋斗都是试图解决他的生存状况的矛盾，人类各种文化模式都是寻求解决人类生存状况的矛盾的答案。

弗洛姆的人性理论还包括性格和情感(或情欲、激情)的理论。他认为，性格是人所丧失了的动物本能的替代物，它使人仿佛被本能激起那样行动，可以说是人的第二本性；性格不是天生的，它是人在适应社会、环境的过程中形成的，有赖于社会的和文化的型式；反之，性格一旦形成，又成了人适应社会的基础。情感则是性格的外在表现，是与性格相适应的，它们也就是满足人

的各种生存需要的不同表现形式。弗洛姆强调，情感是人的生存的根基，情感使人的生存有意义、有价值，没有情感人就不成其为人。情感与性格融为一体，它们是解决人类生存状况矛盾的产物，也是每个人对付自己生存需求（即人性的需求）所采取的特殊形式，因而与每个人的本性、本质是不可分的。弗洛姆关于社会性格和个人性格的区分、关于创造性性格定向和非创造性性格定向的区分是他学说中独具创见的重要部分。

必须指出，人的生存状况是当代西方人本主义思潮的一个流行术语，弗洛姆对人的生存状况的分析不同于存在主义，他是从生理学、心理学的角度进行的，但又不象弗洛伊德那样把它当作单纯生理学、心理学原则（即以性欲为根据的心理分析），而转变为社会生物学的和历史的的原则，然而他所谓的社会、历史概念又根本不同于马克思的。他所谓的根植于人的生活状况的需求根本不是从社会物质生产方式、社会关系之中来加以考察的。他一方面承认这种生存的需求和满足需求的形式受社会条件的制约，从而在一定程度上摆脱了弗洛伊德学说的局限性；但另一方面他所谓的社会环境往往又与文化等同起来，而不论社会也好、文化、历史也好，它们又都是人在生存需求的驱使下创造的，可以说都是人的心理活动、意识活动的产物。他的人性论根本没有达到马克思所创立的历史唯物主义的高度。

弗洛姆的社会理论是与他的的人性论相联的，他视现代社会为病态社会，他对西方社会的批评有时相当尖锐激烈。他指出，西方社会的原则是获取利润和财产，交易型定向成了现代西方人特有的性格定向，从而形成一个“人格市场”，现代人放弃从内心追求真正的自我，而把人格当作商品一样在市场上销售；现代社会致力于规模最大的物质生产和消费，却并未实现人自身的

完善,相反,人被视为机器的一部分,受机器支配;人们热衷于追逐物质财富,迷恋于感官享受,却陷入了精神上、心理上的贫乏、混乱和困惑,近似于精神分裂症,人丧失了真正的独立自由和积极主动,丧失了创造力和生命力,缺乏活力和感情,变成完全被动的消费者,成了行尸走肉。总之,人丧失了他在社会的中心地位,成了经济目的的工具,人性被完全扭曲了,人的生活已失去了价值和意义,这就是当代社会的最大病症。

弗洛姆的社会理论暴露了当代资本主义社会的许多弊端、许多丑恶阴暗的东西。但是,他对社会“病态”的分析依然立足于心理分析,立足于人性论,这种分析固然也有它独到精辟的地方,但终究未能从资本主义社会生产方式本身所固有的矛盾中深挖其根源。因而他的分析乍一看来颇感新颖,有启发,仔细想来又感到肤浅,没有涉及西方社会病态的最根本最要害之处。这一点在他关于拯救社会的主张中可以看得更清楚。

弗洛姆指出,西方社会摆脱病态走向健全的真正道路是在政治、经济、文化等方面实行全面改革,他尤其强调文化和精神的改革、精神健全的重要性。他认为,在健全的社会中,人居于中心地位,包括政治经济活动在内的全部社会安排都服从于人的成长这一目的;人是主动积极的,富有创造性和活力,人既有自由又不孤独,既独立又不与他人、世界相分离,这意味着自我的实现,意味着充分肯定人性。他称这种健全社会为“新的人道化社会”、“人道化工艺社会”等。为了达到社会人道化的目标,弗洛姆提出要用“人道化的经营管理”取代“异化的官僚政治的管理”,实行人道化消费,更新价值观念、心理、精神等等一系列措施和步骤。他特别强调,精神分析和宗教都是使人获得精神健全的“灵魂的治疗”,他热衷于禅宗佛教,认为禅是洞察人的存

在的本质、洞察人性、使人从奴役达到自由的道路，禅与精神分析目的一致，只是方法上有所不同，二者可以互为补充、相互促进。

如果说弗洛姆对人性、对西方社会的分析和批评还能显露出许多精辟独到、发人深思的见解的话，那么他对拯救社会所提出的药方则显得软弱无力，可以说完全是历史唯心主义，是一种乌托邦。首先，他的救治办法是以人的心理、精神为基础的，是通过所谓“灵魂的治疗”，使人获得爱、自由和理性的能力，以达到精神的健康和幸福；因此，他把精神分析和禅宗佛教看作改造、拯救社会的最有效武器，在这一点上他根本不是一个为改造社会奋战的斗士，倒象是一个布道的传教士。其次，他的拯救办法立足于个人，强调个人的力量，就是使个人变得生气勃勃，去寻求人的生存问题的答案。在这一点上他与存在主义一样具有浓厚的个人主义色彩。第三，更重要的是，他的拯救办法根本没有跳出资本主义的框架，没有触动资本主义生产方式的要害，他是试图用完善资本主义制度的办法来拯救社会，他不仅赞扬资本主义为建立健全的社会创造了足够的物质基础，而且充分肯定资本主义民主政体，把希望建立在发展这种民主制上。因此他的拯救办法充其量只是一种改良主义旧药方，在这里丝毫没有马克思主义的东西，相反却充分表现出他是一名资本主义的卫道士。就此而言，不能不对我国学术界把弗洛姆列为西方马克思主义的代表人物颇有疑问。

综上所述，弗洛姆的社会哲学以人的问题为中心展现了一幅具有严重病态的当代西方社会的图景，以对人的精神（心理）分析为特色的人性论是这种哲学的理论基础和核心，通过经济上的“人道主义经营管理”、政治上的发挥民主制度、精神上的精

神分析和禅宗佛教,实现一种人性完善、个人自由、充满理性和爱的“健全社会”,则是这种哲学的宗旨和理想目标,我们确信,读者通过认真的阅读和思考,必定能对这种哲学作出鉴别和评估,这必将有助于我们用马克思主义观点去研究当代世界和社会的种种现实问题。

翻译西方学术著作是一件极其严肃而又是十分重要的工作,可以说是理论研究的基本建设之一。没有这样的建设,谈论用马克思主义分析和批判西方资产阶级思潮将会是肤浅的,甚至只是一句空话。本书是从弗洛姆的二十多部著作中节选出来的。从组稿到译稿约半年多,在这样短的时间内完成如此大篇幅的选译本,主要依靠的是复旦哲学系的一批朝气蓬勃、充满活力的青年教师,他们是:黄勇、蔡黎明、陈学明、张惠萍、李莉、张汝伦、吴晓明、俞吾金、王雷泉、何光瑜、瞿铁鹏、汪堂家等(按译文编排顺序);上海社科院哲学所的张燕和情报所的李国海先生也在百忙中鼎力相助。此外,尹大贻、林骧华两位先生也校阅了部分篇章。在此一并表示衷心感谢。我曾校阅了全部译稿,并在不同程度上作了修改。由于学识浅陋,水平有限,时间仓促,本书在选、译、校、编等方面必定存在许多不当之处,恳切希望读者批评指正。如果本书能为我国学术界、理论界提供有用的材料,并能引起人们的思考,那么我们的目的也就达到了。

黄颂杰

1987.6.4.复旦五舍

目 录

基督的教条(1930年)	1
第一章 方法论和问题的性质.....	2
第二章 宗教的社会心理学功能.....	8
第五章 至尼西亚公会止教条的发展.....	15
第六章 另一种解释的尝试.....	23
第七章 结论.....	29
分析社会心理学的方法和作用(1932年)	31
——关于精神分析和历史唯物主义的笔记	
逃避自由(1941年)	53
第一章 自由是心理学上的问题吗?.....	54
第二章 个人的脱颖而出和自由的歧义性.....	69
第七章 自由与民主.....	82
一 个体性的幻觉.....	82
二 自由和自发性.....	95
附录: 性格和社会过程.....	112
自我的追寻(1947年)	129
第三章 人性和性格.....	130

二 人格·····	130
性别与性格(1949年) ·····	180
心理分析与宗教(1950年) ·····	195
第一章 问题·····	196
第四章 作为“灵魂医师”的心理分析学家·····	202
被遗忘的语言(1951年) ·····	228
第二章 象征语言的本质·····	229
第三章 梦的本质·····	239
第七章 神话、童话、仪式和小说中的象征语言·····	257
一 俄狄浦斯神话·····	258
二 创世的神话·····	263
三 小红帽·····	265
健全的社会(1955年) ·····	270
第三章 人类状况——人本主义心理分析的钥匙·····	271
一 人类状况·····	271
二 根源于生存条件的人的需要·····	276
第八章 健全之路·····	311
一 概论·····	311
爱的艺术(1956年) ·····	318
第二章 爱的理论·····	319
一 爱，解决人类生存问题的答案·····	319

人能占优势吗?(1961年)	336
第一章 前言	336
一 有预见的变化和灾难性的变化	336
结论	341
马克思关于人的概念(1961年)	345
第四章 人的本性	346
一 关于人性概念	346
二 人的自我能动性	348
精神分析与禅宗(1957年讲演1961年出版)	365
第一章 当今精神危机与精神分析的作用	367
第二章 弗洛伊德精神分析概念中的价值与目标	369
第三章 泰然状态的本质——人的精神进化	375
第五章 禅宗的原理	384
第六章 解除抑制与开悟	393
人之心(1964年)	414
第六章 自由、决定论、选择论	415
超越幻想的锁链(1965年)	455
——我所理解的马克思和弗洛伊德	
第九章 社会的无意识	455
希望的革命(1968年)	476

第一章	十字路口	477
第二章	希望	481
二	希望的悖论和本质	481
三	信念	485
第五章	工艺社会人道化的步骤	487
一	一般的前提	487
二	合乎人道的计划	489
三	能量的激活与释放	493
四	人道化的消费	508
五	心理精神的更新	516
精神分析的危机(1969年)		522
人的破坏性的剖析(1973年)		550
导论: 本能和人的感情		551
第十章	恶性攻击: 各种前提	563
一	前言	563
二	人的本性	564
三	人的生存需要和各种植根于性格的感情	577
占有还是存在(1976年)		606
第一章	概要	607
一	区分占有和存在的重要性	607
二	术语的由来	608
三	哲学中的存在概念	610
第二章	日常经验中的占有和存在	611

一	学习·····	612
二	权威的运用·····	613
第四章	什么是占有方式?·····	617
一	贪婪的社会——占有方式的基础·····	617
二	占有的本质·····	624
第五章	什么是存在方式?·····	625
一	主动的存在·····	627
二	真实的存在·····	628
三	给予、分享和勇于牺牲的愿望·····	631
第八章	人类变化的条件和新人的特征·····	639
一	新人·····	641
第九章	新社会的特征·····	643
一	关于人的一门新科学·····	643
弗洛伊德的发现之伟大与局限(1979年)·····		667
第二章	弗洛伊德的发现之伟大与局限·····	668
一	无意识的发现·····	668
二	俄狄浦斯情结·····	672
三	移情·····	682
四	自恋·····	687
五	性格·····	698
六	童年的意义·····	705

基督的教条 (1930年)

本文译自弗洛姆一本有关宗教、心理学和文化的论文集(该文集即以本文篇名为题, 1973年福塞特出版公司英文版)。原文为德文, 发表于1930年。本译本所据的J·L·亚当斯的英译本曾经弗洛姆本人逐句校阅。在这篇早期的论文中, 弗洛姆试图通过对基督教中有关基督的教条的产生和发展历史的考察表明, 宗教具有为群众提供虚假满足、为统治者提供控制手段的社会功能; 并藉此提出他的一个核心论点: 不能通过思想和意识形态来理解持此种思想和意识形态的人, 而必须通过持此思想和意识形态的人的社会、经济状况来理解这种思想和意识形态本身。后来在60年代, 弗洛姆承认这些观点是严格的弗洛伊德主义, 因此他虽然仍坚持这个观点, 但为避免片面性, 认为还应坚持相应的另一方面, 如宗教史也反映了人的心灵进化史。

全文共六章为一篇结论。这里选译第一、二、五、六章及其结论。